

Fontainebleau! Forêt immense... Je l'ai vue et dans son sourire

Don Carlos' aria from the five-act version of the opera *Don Carlos* (tenor)
From the 1867 French libretto by *Josephe Méry* (1797-1866), *Camille du Locle* (1832-1903) based on *Friedrich Schiller's* (1788–1805) poem *Don Carlos, Infant von Spanien* and *Eugène Cormon's* (1810-1903) play *Philippe II, roi d'Espagne*.
Set by *Giuseppe Verdi* (1813-1901)

Fontainebleau!	Forêt	 immense	et	solitaire!
[fɔ̃.tɛ.nə.blo	fɔ.rɛ	im.mã.	se	sɔ.li.tɛ.rə]
Fontainebleau!	Forest	immense	and	solitary!

Quels	jardins	éclatants	de	fleurs	et	de	lumière
[kɛl	ʒar.dɛ̃.	zɛ.kla.tɑ̃	də	flœ.	re	də	ly.mjɛ.rə]
What	gardens	dazzling	with	flowers	and	with	light

(What dazzling gardens filled with flowers and light)

pour l'heureux Carlos valent ce sol glacé
où son Elisabeth souriante a passé?
Quittant l'Espagne et la cour de mon père,
De Philippe bravant la terrible colère,
Caché parmi les gens de son ambassadeur,
J'ai pu la voir enfin, ma belle fiancée,
Celle qui dès longtemps régnait dans ma pensée,
Celle qui désormais régnera dans mon cœur!

Aria

Je l'ai vue et dans son sourire,
Dans ses yeux pleins d'un feu charmant,
Tout ému mon cœur a pu lire
Le bonheur de vivre en l'aimant.
Avenir rempli de tendresse,
Bel azur dorant tous nos jours!
Dieu sourit à notre jeunesse,
Dieu bénit nos chastes amours!

The entire text to this title with the complete
IPA transcription and translation is available for download.

